

## Aus dem Inhalt

Liebe Leserinnen und Leser, in dieser Ausgabe berichten wir über:

### Aktuelles

Unser Ostergewinnspiel (S. 8)  
20 J. Kulturscheune (Seite 11)

### Kulturelles

Thomanerchor in Wechmar (Seite 3)  
Bechsteinkonzert (Seite 9)  
Menantes (Seite 13)

### Sport

Kampfkunst Kyusho (S. 7)  
Fußball FSV (Seite 10 + 12)  
Kegeln (Seite 12)

### Rückblick

Besuch der Minister (S. 4-6)

### Stellenanzeigen

Seite 18

### Familienanzeigen

Seiten 18 und 19

und vieles mehr!

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Lesen.

## Der Mai hat begonnen, ...

**Landkreis** Die Sonne hat uns schon einige Tage verwöhnt. Damit kam natürlich auch wieder die Trockenheit in unsere Region. Die ersten Waldbrände waren die Folge. Ein wenig erlösender Regen brachte aber auch Wetterkapriolen mit sich, wie der plötzliche Hagel mit den verheerenden Folgen auf der A71 am vergangenen Wochenende. Wir mögen alle hoffen, dass es so nicht noch weiter geht. Aber auf Wetterextreme werden wir uns wohl alle einstellen müssen!

Dennoch möchten wir nicht zu pessimistisch in die Zukunft gehen. Wir müssen uns auch positive Erlebnisse schaffen.

So ist nun der Wonnemonat Mai gestartet, vielerorts mit Maifeuern, Maibäumen und vielen Festveranstaltungen.

Es geht nun weiter zum Muttertag am 12. Mai. An diesem Tag wollen wir alle unseren Müttern danken. Sie haben viele Opfer für uns "Kinder" - und jeder ist ein Kind seiner Mutter - erbracht. Es gibt vieles, womit wir insbesondere an diesem Tag unsere Mutter verwöhnen können. Bei uns startet der Muttertag mit ei-



nem gemütlichen Frühstück, welches natürlich die "Kinder" vorbereiten. Für die Mittagszeit locken viele Angebote bei den zahlreichen

Gastronomen unserer Region. Und, wenn das Wetter mitspielt, ist sicher auch ein Ausflug zu den Burgen empfehlenswert. So bietet die Mühlburg beispielsweise eine neue Ausstellung mit handgefertigten Ton- und Töpferwaren, die auch käuflich erworben werden können. Diese Ausstellung ist ein Gemeinschaftsprojekt von Diakonie, Marienstift und Bodelschwingh-Hof.

Wir vom BURGEN-BLICK wünschen Ihnen einen guten Start in den Mai und einen wunderschönen Muttertag.  
*von JM*



## BURGEN-BLICK

[www.BURGEN-BLICK.de](http://www.BURGEN-BLICK.de)

### Impressum

#### Herausgeber und Verlag:

Drei Gleichen Druck  
 Inh. Jörg Mansch  
 Bahnhofstraße 8  
 99192 Neudietendorf  
 Telefon 036202 319982  
 Fax 036202 319984  
 E-Mail: [info@burgen-blick.de](mailto:info@burgen-blick.de)

Der **BURGEN-BLICK** erscheint in der Regel monatlich im Gebiet der Gemeiden Nesse-Apfelstädt, Drei Gleichen und Teile von Amt Wachsenburg wie Sülzenbrücken, Haarhausen, Holzhausen und Röhrensee mit einer Auflage von 7.000 Ex.

Ust-Id.Nr. DE303352498

Nächste Ausgabe:

**25.05.2019**

Redaktionsschluss:

**13.05.2019**

## Tierärztliche Gruppenpraxis

**Eichner**

[www.tierarzt-eichner.de](http://www.tierarzt-eichner.de)

Gotterstraße 10  
 99192 Neudietendorf

**Telefon: 036202/76990**

Für folgende Leistungen empfehlen wir eine **Terminabsprache:**

- Knochen- und Weichteilchirurgie
- EKG
- Zahnbehandlungen
- Endoskopie
- Röntgen /HD-Aufnahmen
- Laboruntersuchungen
- Ultraschalldiagnostik
- Verhaltenstherapie

### Sprechzeiten:

Mo-Do 10.00 - 11.30 Uhr  
 16.00 - 19.00 Uhr  
 Freitag 14.00 - 16.00 Uhr  
 Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

[www.tierarzt-eichner.de](http://www.tierarzt-eichner.de)

## Erholung ganz nah der Drei Gleichen

**Mühlberg** Wer die Straße von Wechmar nach Mühlberg fährt, sticht kurz vor der Kurve zum Gut Ringhofen das große Transparent „Camping Drei Gleichen“ ins Auge. Es hängt an einer der dort aufgestellten roten Ferien-

hütten. Lange stehen die Ferienhütte noch nicht. In 2016 wurden die ersten aufgestellt. In diesem Jahr kommen drei weitere hinzu. Die Hütten kommen gut bei den Gästen an. Der Campingplatz verfügt über 150 Stellplätze für Caravane, Wohnmobile und Zelte, die großzügig, ohne Hecken und Parzellengrenzen sind. Hier lassen sich wunderbar Wagenburgen mit der Familie, Freunden und Bekannten bauen. Auch Gäste ohne eigene Campingausrüstung können die Campingatmosphäre genießen und finden in den gemütlichen Ferienhütten ihr Bett zum Schlafen.

Camping boomt liest man aktuell in vielen Zeitungen. Und viele Campingplätze entwickeln sich zu Ressorts mit Restaurants, Animation und Freizeitbädern. Wer eher das ursprüngliche Camping sucht, ist auf Camping Drei Gleichen richtig. Camping ohne Animationsstress, Natur bis zum Abwinken und Abenteuer am knisternden Lagerfeuer. Sein eigenes kleines Lagerfeuer kann man übrigens sogar in den platzeigenen Feuertrommeln direkt am Stellplatz machen. Dazu gibt's dann Mühlberger Campingbrot. Eine platzeigene Stockbrotmischung, die im Camping-Kiosk angeboten wird.

In 2018 wurde der Campingplatz für seine Leistungen erstmals noch dazu gleich doppelt ausgezeichnet. Bei den Campsi-

te Awards beurteilten die Gäste und zeichneten mit einem 2ten Platz die Ferienhütten und mit einem 3ten Platz die Sanitäranlagen aus.



gerät. Platz und Rasen gibt es jedoch genug. Was liegt näher als den Verleih von Outdoorspielen anzubieten. So gibt es z.B. ein Wikinger Schach oder Cross

Boule im kostenlosen Verleih. In Kürze wird noch eine Slackline gespannt werden, die gewiss nicht nur für Kinder und Jugendliche eine Herausforderung sein wird. Vielleicht sagt sich jetzt der eine oder andere Campinginteressierte, an Camping Drei Gleichen bin ich schon oft vorbeigefahren. Ob mit dem Auto oder mit dem Fahrrad. Es lohnt sich, den Campingplatz einmal kennenzulernen. Jetzt kommen Brückentage, Pfingsten und die warmen Sommermonate. Wer schon ein wenig langfristiger plant, hat sicherlich den nächsten Drei(n)schlag® im Blick. Schauen Sie vorbei. Herzlich Willkommen heißt Sie das Team von Camping Drei Gleichen.

Für die junge, neue Saison 2019 sind einige Neuerungen in Vorbereitung. So wird aktuell eine Outdoor-Dusche gebaut. Für alle die im Sommer Lust auf eine kurze Abkühlung haben. Wir erinnern uns an den tollen und heißen Sommer des letzten Jahres.

Ab Mai werden zwei E-Roller im Verleih angeboten. Gäste können dann mal Ihre Fahrzeuge stehen lassen, müssen sich um Umweltplaketten keine Gedanken machen und können umweltfreundlich ihre Ausflüge nach Gotha oder Erfurt unternehmen.

Aber auch an die Kinder ist gedacht. Bisheriges Manko des Campingplatzes ist eine einsame Rutsche als einziges Spiel-

Camping  
Drei Gleichen

[www.camping-drei-gleichen.de](http://www.camping-drei-gleichen.de)  
 Tel. 036256 / 22 71 5  
[info@camping-drei-gleichen.de](mailto:info@camping-drei-gleichen.de)





## Thomanerchor Leipzig im Bach-Stammort

**Wechmar** Wenn sich am 3. Oktober die Türen der größten Dorfkirche Thüringens öffnen, haben die Wechmarer mit der Musik des berühmtesten deutschen Komponisten ein besonderes Konzerterlebnis anzubieten. Weltweit bekannt gilt Wechmar als Heimat der Musikerfamilie Bach und der 1982 gegründete Wechmarer Heimatverein e.V. hat viel dazu beigetragen. Seit der Gründung haben die Heimatfreundinnen und Heimatfreunde einen großen Wunsch, und zwar wollen sie den Chor Johann Sebastian Bachs zu einem Konzert nach Wechmar einladen. Der Tölzer Knabenchor, Musica Antiqua Köln und auch der Dresdner Kreuzchor waren in den vergangenen Jahren bereits Gäste in Wechmar, doch mit einem Konzert des Thomanerchores hat es bisher nie geklappt. 2019 geht der große Wunsch in Erfüllung, denn auf seiner Konzerttournee durch Deutschland werden die Thomaner am 3. Oktober 2019 um 18 Uhr in Wechmar gastieren.

Im Jahre 1212, als die Ritter von Wechmar gerade dabei waren ihre Burg in Wechmar zu befestigen und in Gotha nach einem großen Stadtbrand durch die Thüringer Landgrafen die Stadtmauern sowie neue Stadttore errichtet worden sind, wird durch kaiserliches Dekret in Leipzig die Thomasschule errichtet. Kaiser Otto IV. stellte den Augustiner-Chorherren diesen Gründungsbeleg aus, fast zeitgleich siedelten in Gotha die Franziskanermönche, deren Kloster 1258 auch an die Augustinerchorherren überging. Die Thomasschule Leipzig, als Heimat der Thomaner, gilt deshalb als eine der ältesten



Schulen Deutschlands. Das der Thomanerchor heute einer der vier ältesten Knabenchöre in Deutschland ist, scheint unbe-

stritten, aber seine Berühmtheit bis ins 21. Jahrhundert erlangte er durch das Kantorat von Johann Sebastian Bach, der von 1723 bis 1750 als Thomaskantor wirkte. Obwohl Bach in seiner Zeit nicht die Berühmtheit seines Freundes, des Gothaer Kapellmeister Gottfried Heinrich Stölzel (1690-1749) erlangte, gelten seine Werke in der Musikgeschichte als „Anfang und Ende aller Musik“, wie der Komponist Max Reger im Jahr 1905 sein großes Vorbild treffend schilderte.

Etwa seit dem Jahr 1920 singt der Thomanerchor nicht nur in Leipzig, sondern geht auch auf Reisen. Thomaskantor Karl Straube begann diese Tradition, die dem Chor im letzten Jahrhundert auf alle Kontinente der Erde führte und wesentlich dazu beigetragen hat, dass die Chor-Musik Johann Sebastian Bachs heute in aller Welt geschätzt wird und der Thomanerchor schlechthin als der Erbe Johann Sebastian Bachs und seiner Familie angesehen wird. Zum Repertoire des Chores gehört aber nicht nur die Musik des großen Meisters, sondern auch seiner Familie und vieler Zeitgenossen.

Wechmar, als Wiege der Musikerfamilie Bach, hat mit dem vor 400 Jahren, am 8. März 1619 verstorbenen Müller Vitus Bach, den Stammvater und

den ersten Musiker der großen Familie vorzuweisen. Dessen Söhne Caspar und Johannes Bach, waren die ersten Berufsmusiker. Caspar ging als Stadtpfeiffer nach Gotha und Arnstadt, Johannes zog als Spielmann durch die Lande. Seine drei in Wechmar geborenen Söhne Johannes, Christoph und Heinrich

sorgten für die Verbreitung des Geschlechts, von ihnen stammen die ersten erhaltenen musikalischen Kompositionen der Bachfamilie.

Karten können im Bach-Stammhaus Wechmar und im Landhaus Studnitz in Wechmar erworben werden sowie in Vorverkaufsstellen.

vom Wechmarer Heimatverein  
(Foto Thomanerchor Leipzig)



**19. Mai**  
**Nur bei uns!**  
**Museumsfest**  
**+ Bratwurst-Song-Contest**

Mit viel Spaß und Überraschungen. Gesucht wird Thüringens schönstes und lustigstes Bratwurstlied.

**30. Mai**  
**Himmelfahrt**  
**Großer Familien-Ausflugstag**

Spiel & Spaß für die ganze Familie

**im Bratwurstmuseum Holzhausen**  
Tel. 03628 - 60 44 12  
Mobil 0172 - 3 63 13 26

April bis Oktober  
Di - So: 11.00 - 18.00 Uhr  
Für Gruppen ganzjährig mit Voranmeldung!

Alle Termine:  
[www.bratwurstmuseum.de](http://www.bratwurstmuseum.de)

Ihr Holzprofi

HOLZ

---

KONTOR

ERFURT GMBH

---

Kompetenz in Sachen Holz

Gartenholz,  
Zäune,  
Terrassenbeläge

Sibirische Lärche,  
Bangkirai sowie WPC  
u.a.m.

Gerne unterbreiten wir Ihnen ein Angebot.

---

Wir bedienen Sie:  
Montag - Freitag 7.30 - 17.30 Uhr • Samstag 8.00 - 12.00 Uhr  
Dorstbornstraße 16 • 99094 Erfurt / Bischleben  
Tel. 0361 6437159 und 0361 7968187 • Fax 0361 7968146  
[www.holzkontor-erfurt.de](http://www.holzkontor-erfurt.de)



## Berühmte Frauen und die Zeitungsenioren

**Neudietendorf** Der Besuch der Bundeskanzlerin Angela Merkel Anfang April 2019 in Neudietendorf wurde vom **BURGEN-BLICK** bereits mit einem aktuellen Sonderblatt gewürdigt. Heute soll nun eine kleine Ergänzung und Abrundung dieses denkwürdigen Tages erfolgen, welche sich mit der ehrenamtlichen Seniorenredaktion der Thüringer Allgemeinen beschäftigt.

Warum besuchen berühmte Frauen ausgerechnet Neudietendorf, einen Ort mit gerade mal 3000 Einwohnern am Flämschen Apfelstädt? Dies tat die Bundeskanzlerin Angela Merkel, auf Einladung von Bodo Ramelow, Ministerpräsident in Thüringen. Sein Anlass wiederum war, dass er der gegenwärtige Vorsteher der ostdeutschen Regierungschefs ist. Und was brachte Bodo Ramelow



dazu, seine Gäste dorthin zu laden? Na eben, die andere berühmte Frau, welche von dem besonderen Ort bereits vor 200 Jahren berichtet hatte: Madame Germaine de Stael, eine Schriftstellerin von internationalem Format der Goethe-Zeit. In ihrem Buch „De l'Allemagne“ (Über Deutschland) schildert sie ihre Eindrücke von der Brüdergemeinde Neudietendorf, vom Gemeindeleben bis zur Baukultur. Dieses Buch wurde von Napoleon bereits vor dem

pietistischen welche als Asylanter aus Böhmen und Mähren nach Deutschland gekommen waren. Diese erregten damals mit ihrer anderen Lebens- und Glaubensauffassung großes Aufsehen,

Erscheinen spielten aber mit ihren geistverboten, gen sowie handwerklichen Leistungen bis zum Beginn des 20. Jahrhunderts eine progressive Rolle in Mittelthüringen. Darwegen der aus entstand auch das Zinzen-Gesellschaftsdorfhaus, als Schwesternhaus errichtet, das nun seit dreißig Jahren als Evangelische Akademie Thüringen regelmäßig Es waren die vielfältige Veranstaltungen für Leute der Tagungen und Konferenzen Brüdergemeinde, anbietet. Als Bewohner dieses



Gruppenbild der TA – Senioren – Redaktion: (von links) Arndt Schumann, Jürgen Valdeig, Angela Merkel, Gerhard Hörselmann, Carola Wiegand, Wolfgang Hölzer und Manfred Lutherd.

### Das haben wir getan – das haben wir geschafft Ein kurzer Rückblick auf die zu Ende gehende Wahlperiode

*Liebe Bürgerinnen und Bürger,*

von Verantwortung für den Landkreis und seine Einwohner\*innen wird unser Handeln bestimmt, um die sozialen Interessen und demokratischen Rechte auszubauen, die Lernbedingungen in den Schulen zu verbessern und die Infrastruktur für die Region zukunftsfest zu machen. Durch die erste Rot-Rot-Grüne-Landesregierung wurden auch für die kommunale Ebene manche Bedingungen zum Besseren gewendet. DIE LINKE. hat bewiesen, dass sie mitgestaltende Kraft im Landkreis ist. Auf Antrag der Linksfraktion wird im Jahr 2019 ein Modellprojekt zur Förderung von Mehrgenerationskonzepten

unterstützt. Die Volkssolidarität Gotha kann hier im Rahmen des Landesprogramms „Solidarisches Zusammenleben der Generationen“ (LSZ) durch den Landkreis gefördert werden. Ein soziales örtliches Modellprojekt der Familien- und Seniorenpolitik, dem weitere folgen werden.

Schulprojekte wurden mit den Stimmen der Linken auf den Weg gebracht und verwirklicht. So konnten zum Beispiel Schulinvestitionen für die Schulsporthalle des Von-Bühlow-Gymnasium Neudietendorf in ihrer Region eingesetzt werden. Ein großes Projekt – der Anbau der Grundschule Goldbach ist auch durch die Beharrlichkeit der linken Kreisräte endlich in die Planungsphase gegangen.

Die Schulen Neudietendorf und Goldbach wussten die Fraktion DIE LINKE. im Kreistag Gotha immer an ihrer Seite. Die Zusage des Landes steht seit Juli 2018: 4,4 Mio. € für die Sanierung und Erweiterung der Grundschule Goldbach werden als Fördermittel zur Verfügung stehen.

Sehr ausführlich befassen wir uns mit den vorliegenden Themen, in denen die Kreisverwaltung ihre Vorschläge für Maßnahmen und die dafür notwendige Finanzierung vorstellt.

Mit unseren Änderungsanträgen zeigen wir linken Kreisräte und sachkundigen Bürger, dass es zum Verwaltungshandeln sehr wohl Alternativen gibt.

Unser Dank gilt allen, die auf die Fraktion zugegangen sind und bei denen die Fraktionsmitstreiter sachkundige Unterstützung, Hilfe und Anregungen gefunden haben.



Ihre  
Vera Fitzke,

Fraktions-  
vorsitzende

**DIE LINKE.**

Im Kreistag Gotha  
99867 Gotha, Blumenbachstraße 5  
Telefon: 03621 856162 / 856166  
Fax: 06321 856164  
kreistagsfraktion@die-linke-gotha.de  
Vera Fitzke (V.i.S.d.P.)





Ortes und langjähriges Mitglied im Freundeskreis der Akademie erlebte ich manchen Prominenten aus Kultur, Wirtschaft oder Politik in den alten Mauern dieses Hauses.

Als Anfang Februar 2019 bekannt wurde, dass die Ost-Regierungschefs hier tagen werden, konnte ich meine Mitstreiter in der ehrenamtlichen Senioren-Redaktion schnell davon überzeugen, den Versuch zu machen, die Bundeskanzlerin um eine Begegnung zu bitten. Dabei wollten wir ihr von unserer außergewöhnlichen Gemeinschaft berichten. So entstand der ganz private Antrag, ohne sogenannte „Türöffner“, der später bestätigt wurde.

Nach den offiziellen Terminen dieses spannenden Tages trafen wir, eine Vertretung der schreibenden TA-Senioren, am späten Nachmittag eine freundliche, aufgeschlossene Bundeskanzlerin. Nach der Vorstellung unserer Mitstreiter konnte ich erläutern, wie wir mit unseren Artikeln vor allem über die Erfahrungen und das Leben der Senioren schreiben und da oft viel Interesse bei den Lesern finden. Besonders für unser Bemühen, einen kleinen Beitrag für ein vernünftiges Klima in unserer Gesellschaft zu leisten,

erhielten wir von Angela Merkel sehr anerkennende Worte. Schließlich überreichten wir ihr Souvenirs aus Thüringen, u.a. ein Thüringen-Buch und einen aromatischen Ostergruß, welchen sie gern entgegennahm.

Einige gemeinsame Fotos rundeten diese erfreuliche Begegnung mit der Bundeskanzlerin ab. So ist für die Zukunft nur zu hoffen, dass der Name „Neudietendorf“ von der berühmtesten Frau unserer Zeit, von

der Politikerin Angela Merkel ebenso weiter getragen wird, wie einst von der Schriftstellerin Germaine de Stael.

von Arndt D. Schumann  
(Fotos : Sandra Steins, Presseamt Bundesregierung)

## Die Kandidaten für den Ortschaftsrat Wandersleben der Liste 1 laden am 11.05.19 ab 10.00 Uhr zum Frühschoppen im Sportlerheim Wandersleben

Anzeige

Wir laden alle Bürgerinnen und Bürger ein, die Interesse als auch interessiert sind, dass in Wandersleben bereits ältere bzw. schlummernde Projekte auch ihren Abschluss finden und um neue Projekte anzuschließen mit dem Ziel unser Wandersleben noch schöner und lebenswerter zu gestalten.

Unser Anliegen besteht darin, dass alle Bürgerinnen und Bürger enger zusammen stehen und Freude am gemeinsamen Leben in unserem Wandersleben beanspruchen.

- Was bewegt Sie?
- Was wollten Sie schon immer mal los werden!
- Wie sollte (stellen Sie) sich Kommunalpolitik gestalten (vor) und auch so, dass diese auch von allen getragen wird?

Wir, die Kandidaten für den Ortschaftsrat und Ortschaftsbürgermeister (Winfried Möller) der CDU freuen sich auf Ihr kommen und dabei sein. Wir freuen uns Jens Leffler als Gast zu begrüßen.

Wir nehmen gerne Ihre Gedanken auf, stehen Ihnen Rede und Antwort, denn Politik geht uns alle an!

v.i.S.d.P.: CDU OV Vors. Jens Leffler,  
OT Mühlberg, Am Damberg 16,  
99869 Drei Gleichen



TAGEN & BEGEGNEN  
evangelisch gastfreundlich  
**Zinzendorfhaus**



Tagungs- und Begegnungsstätte  
mit christlicher Tradition in moderner Vielfalt

### ZINZENDORFHAUS NEUDIETENDORF

- Tagungen, Seminare
- Workshops, Veranstaltungen
- Begegnungen und Feiern

**Kontakt:**

Zinzendorfhaus Neudietendorf  
Zinzendorfplatz 3 · 99192 Neudietendorf  
Tel.: 036202/98333 · Fax: 036202/99336  
Information@zinzendorfhaus.de  
www.zinzendorfhaus.de

www.tagen-begegnen.de



TAGEN & BEGEGNEN  
evangelisch gastfreundlich



## SPD Nesse-Apfelstädt tritt zur Kommunalwahl an

**Nesse-Apfelstädt** Bei Ihrer Mitgliederversammlung im März 2019 hat die Sozialdemokratische Partei Deutschlands, Ortsverein Nesse-Apfelstädt ihre Kandidaten für die Kommunalwahl aufgestellt.

Mitglieder und Freunde der SPD kandidieren für den Gemeinderat Nesse-Apfelstädt sowie für die Ortschaftsräte in Neudietendorf, Ingersleben und Kornhochheim.

Am 8. April wurden die Wahlunterlagen beim Wahlleiter der Landgemeinde eingereicht. Danach kandidiert der Ortschaftsbürgermeister aus Neudietendorf Andreas Schreeg erneut für dieses Amt. Uwe Schreiber aus Ingersleben bewirbt sich für den Ortschaftsbürgermeister in Ingersleben.

Für den Kreistag wurden Ricarda Schreeg aus Neudietendorf und Peter Leuteritz aus Gamstädt nominiert.

von F. Becker

**Neudietendorf** Am 3. April konnte sich unsere Region über den Besuch ranghoher Politiker freuen. Zur 46. Regionalkonferenz der Ost-Länderchefs hatte der Vorsitzende Bodo Ramelow, Thüringens Ministerpräsident in das Zinzen-dorfhaus nach Neudietendorf eingeladen. Dieser Einladung sind alle gefolgt und am Nachmittag folgte auch noch Bundeskanzlerin Merkel. Bürger-nah und freundlich präsentier-te Sie sich und auch die Minister-prä-si-den-ten. Es kam zu



keinen wirklichen Störungen. In der abschließenden Pressekonferenz wurde jedoch auch deutlich, dass auch 30 Jahre nach der Wiedervereinigung weiterhin viele Ost-Probleme offen geblieben sind. Das Bewusstsein ist aber bei der Kanzlerin gestiegen. So wird Sie zukünftig bei der Neueinrichtung von Bundesbehörden auf eine gleichförmige Verteilung in den neuen Bundesländern achten.

## Höchster Politbesuch um die Drei Gleichen



Dieser Besuch und die daraus folgende nationale Medienpräsenz bleibt hoffentlich bei vielen positiv in Erinnerung, so dass wir durch Gäste und Besucher profitieren.



(der Extra-Blick zum Thema steht auf [www.burgen-blick.de](http://www.burgen-blick.de))  
von JM



Vermietung Partyraum im Waldhaus • Koniferen  
Wildverkauf frisch vom Jäger mit Lieferung

**Fleurop-Sonderaktion**  
*Zum Muttertag*  
vom 8. - 15. Mai 2019

*Gärtner Carl*



Öffnungszeiten:

Fr 9 bis 17 Uhr und nach Vereinbarung  
ab sofort liefern wir Ihre Wildstücke auch frei Haus!

Amtmann-Wincopp-Str. 20 • 99092 Ermstedt  
Telefon: 036208 70383 • Chef-Tel.: 0172 3649306  
[horstcarl@gmx.de](mailto:horstcarl@gmx.de) • [www.gaertner-carl.de](http://www.gaertner-carl.de)

**MalerGeschäftEckstein**

- Maler- und Bodenarbeiten
- Trockenbau
- Fassadendämmung und Putz

**Thomas Eckstein**  
Malermeister

Theo-Neubauer-Str. 17 b  
99192 Ingersleben

Telefon 036202 / 77 68 06  
Mobil 0172 / 45 35 672

[info@mg-eckstein.de](mailto:info@mg-eckstein.de)







## Fernöstliche Kampfkunst nicht für Jedermann

**Apfelstädt** Im ersten Moment hält man es glatt für Show. Wenn Carsten Kohl mit dem ausgestreckten Zeigefinger auf eine Stelle auf Michael Kiesers Brustkorb deutet und Kieser - immerhin selber Karatetrainer beim Verein Nippon Gotha und im Besitz des 4. Dan im Karate - vor Schmerzen zu keinerlei Gegenwehr mehr fähig ist, dann wirkt es bald wie ein abgekartetes Spiel. Doch dem ist keinesfalls so. Denn wenn Kohl Hand anlegt, dann wird es wirklich ernst. Der 41-jährige trägt den schwarzen Gürtel im Kyusho Jitsu. Einer asiatischen Kampfkunst, die ihn nicht nur befähigt, Menschen mit geringstem Kraftaufwand - mitunter reicht schon das Wischen mit der Handfläche über einen bestimmten Muskulaturpunkt des Gegners - außer Gefecht zu setzen. Dabei wendet der Kampfsportler Techniken an, die die Muskulatur oder Atmung seines Gegenübers teilweise oder vollständig lähmen. "Es gibt Griffe, die zum sofortigen Tod eines Menschen führen können", erklärt Kohl. Angeeignet hat er sich diese Techniken in einem jahrelangen Studium, das bei weitem nicht Jedem zuteil wird. Aus gutem Grund. Auch aus den genannten drastischen Folgen, die aus diesem Wissen resultieren können, wurden sie ewig geheim gehalten und nur auserwählten Schülern weitergegeben. Das klang auch für Kohl, wohnhaft in der Gemeinde Nesse-Apfel-

städt, beim ersten Kontakt mit Kyusho Jitsu irgendwie nach esoterischem Hokuspokus. Kohl: "Das änderte sich schlagartig, als ich es am eigenen Leib demonstriert bekam." Im Deutschen Karate-Verband ist Kyusho Jitsu erst seit etwa fünf Jahren als eigene Strömung der Kampfkunst anerkannt. "Obwohl dieses Wissen eigentlich uralt ist", erklärt Kohl. Genau dieses Wissen, will der Kampfsportler weitergeben. Und zwar in Apfelstädt, einer Außenstelle des Karate Vereins Nippon Gotha e.V.. Eine Seltenheit in Thüringen. Ab Mai will Kohl in der apfelstädter Turnhalle Kurse im Kyusho Jitsu geben. Bisher wird diese Kampfkunst - Kohl spricht bewusst von Kunst- in Thüringen nur bei ganz wenigen Klubs gelehrt. "Der Unterschied zum Kampfsport ist, dass man beim Sport schwitzt, beim Kyusho Jitsu geht es darum, mit geringstem Kraftaufwand höchste Wirkung zu erzielen", erklärt Kohl, beruflich im höheren Dienst bei der Bundeswehr tätig. Das bedeute nicht, dass es nicht sportlich zugehe. Koordinatorische Fähigkeiten müssen genauso, wie bei Karatekämpfern trainiert werden. Dennoch stellt Kohl klar: "Es erfordert viel Übung und theoretisches Wissen über die Anatomie des menschlichen Körpers. Das ist nichts, was man nach zwei oder drei Trainingseinheiten schon drauf hat. "Denn beim Kyus-

ho Jitsu kommt es darauf an, die Meridiane (als Meridiane bezeichnet man in der traditionellen chinesischen Medizin die Energieleitbahnen, die den ganzen Körper durchziehen) und ihre Punkte zu stimulieren. Die Teilnehmer müssen mit dem Wissen verantwortungsvoll umgehen können. Eine Teilnahme ist daher auch erst ab 18 Jahren vorgesehen. Einen ersten Schnupperkurs wird Kohl am 23. Mai anbieten (10 Euro). Kampfsportvorkenntnisse sind nicht erforderlich. Die gefährlichsten Techniken wird Kohl nicht preisgeben. Sie werden weiterhin ein wohlgehetetes Geheimnis bleiben. Interessenten melden sich bitte bei Carsten Kohl 0176 / 62 528 711. vom Karate Verein Nippon Gotha e.V.

**Insektenschutzgitter vom Fachmann – immer die passende Lösung.**

Die Nr.1 im Insektenschutz.



Fenster • Türen • Glasarbeiten  
Rollläden • Holzarbeiten

### Fa. Hertel

Hainstraße 51, OT Apfelstädt  
99192 Nesse-Apfelstädt  
Tel./Fax. 036202 - 9 05 18  
Funktel. 0171 - 4 77 19 42

**AUCH:**

Kreissägeblätter schärfen

**FÜR ALLE  
MARKEN**

**FISCHER**  
Kfz-Meisterbetrieb

**INSPEKTION • AUTOGLAS  
UNFALLSERVICE • UND VIELES MEHR**

Kirchstr. 4b • 99192 Neudietendorf • Tel.: 036202 76236  
Mobil: 0175 2338712 • Mail: kfz.meister.fischer@web.de  
[www.kfzmeisterbetrieb-fischer.de](http://www.kfzmeisterbetrieb-fischer.de)

**UHREN & SCHMUCK**

Seit 1895

Otto Halbreyter  
Inh. Mario Sinske

Reparaturleistungen

- Uhren-Reparaturen
- fachgerechter Batteriewechsel
- Schmuckreparaturen aller Art
- Gravuren/Foto-Gravuren
- Perlenketten fädeln
- Batterien für Hörgeräte/Zuckermessgeräte

Verkauf

- Armbanduhren
- Wanduhren
- Wecker
- Moderner Silberschmuck
- Goldschmuck
- Edelstahl/Titan
- Trauringe

**Öffnungszeiten**

Jeden **Mo + Di** von **9.30 - 18.00 Uhr !**

*Ich freue mich auf Ihren Besuch!*

99192 Nesse-Apfelstädt • OT Neudietendorf  
Zinzendorfstraße 21 • Tel. (03 62 02) 9 02 78

## Fahrradreparatur & Service

- Verkauf
- Gebrauchte
- Sonderanfertigungen



Andreas Buhlau  
Wilhelm-Bock-Straße 12, 99192 Ingersleben  
Tel. 036202 80939 Mobil: 0173 9404407  
e-Mail: an-buhlau@t-online.de

**RUFEN SIE AN, ICH HOLE IHR RAD AB!!!**

## Gewinner unseres Ostergewinnspiels



### Unsere Leistungen

- Massage
- Rückenschule
- Lymphdrainage
- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Cranio-Sacrale-Therap.
- Lasertherapie
- CMD Behandlungen
- Stoßwellentherapie

Wandersleber Str. 1  
99192 Apfelstädt

Tel. 036202 / 76823

[www.physio-munk.de](http://www.physio-munk.de)

Liebe Leserinnen und Leser,  
die "Oster-Glücks-Fee" hat die Gewinner unseres Ostergewinnspiels aus der letzten Ausgabe des BURGEN-BLICK gezogen! Erst einmal vielen Dank für die vielen Zusendungen. Die Meisten haben die richtige Anzahl gezählt. Es waren 32 BB-Eier, die Sie in der Osterausgabe finden konnten!

Sehr gefreut hat sich Manuela Wittstock aus Ingersleben über den diesjährigen Hauptpreis. Es ist die Haltungsanalyse mit Überprüfung der Körperstatik von BAB, Bewegungsanalyse Beck aus Apfelstädt (siehe Bild). Hier analysiert André Beck die Körperhaltung und die Bewegungsabläufe, um Schmerzen oder Körperbeeinträchtigungen zu vermeiden.

Die weiteren Preise gehen an: M. Beese, Drei Gleichen (DG) erhält das Induktions-Topfset von Küche & Co.; M. Hirsch,

Nesse-Apfelstädt (NA) die Gutky/Rum & Steak Verkostungsscheine zum Lagerfeuerabend im Bürgerhaus Apfelstädt; J. im Best Western; Fam. Meh-



Spittel, DG die Karten von Rappumpfel im Bratwursttheater; G. Pautz, NA und N. Gewalt, DG die Gesundheitsgutscheine von der Praxis für Physiotherapie Enrico Munk; G. Wagner, NA den Frühjahrescheck von Auto Schröpfer; I. Lessen und S. Schnabel, NA die Fahrzeugauswaschung von der Shell; P. Dünkler, DG den Einkaufsgutschein von der Konditorei Leuenberg;

C. Hornschuh, DG die Fototaschen von Drei Gleichen Druck; K. Hoßfeld, DG das Accessoire von Arndt Liehr; C. Broscheit, W. S. Kaps, Amt Wachsenburg Grötel, NA und B. Wolf, DG die Artikel von Mobau. Allen Gewinnern unseren herzlichsten Glückwunsch.

von JM

MALERBETRIEB  
**VOLKENANT**

Lange Straße 14  
99192 Gamstädt

Mobil Senior: 0172 3606908  
Mobil Junior: 0173 3557967

Telefon: 036208 70291  
Telefax: 036208 79348

E-Mail: [malerbetrieb-volkenant@t-online.de](mailto:malerbetrieb-volkenant@t-online.de)

MALER- & TAPEZIERARBEITEN • BODENBELÄGE  
GRAFFITBESEITIGUNG • FASSADENSANIERUNG



**MX - ENDURO STORE**  
**RACEWEAR - ERSATZTEILE - ZUBEHÖR**



**Tino Fuchs**

Mobil: 0172 / 3 50 43 48 • E-Mail: [fuchsracing@online.de](mailto:fuchsracing@online.de)

Anger 5 • 99192 Neudietendorf

Fon: 036202 - 75511 • Fax: 036202 - 75522



**Ersatz- und Verschleißteile  
für Simson und Motorräder  
aller Marken.**



**AUTOSERVICE KÖBERICH & RUDOLPH**  
FREIE WERKSTATT

Mit uns fahren Sie gut und günstig.

◀◀ **KFZ-MEISTERWERKSTATT** ▶▶

KFZ-Reparaturen Typenoffen & nach Herstellervorgaben

Öffnungszeiten:  
Montag bis Donnerstag  
08:00 bis 18:00 Uhr  
Freitag  
08:00 bis 15:00 Uhr

Gothaer Straße 3  
99192 Neudietendorf  
Tel.: 036202 / 800 15

Inhaber: Christian Köberich & René Rudolph

Schweißfachbetrieb  
nach DIN EN 1090

- Metallbau
- Tore
- Türen
- Treppen
- Geländer
- Zäune
- Kunstschmiedearbeiten
- Edelstahlverarbeitung

**BECK**

**Schmiede &  
Bauschlosserei GmbH**

seit 1838



Hauptstr. 12  
99192 Apfelstädt  
Tel. 036202 81257 Fax. 759862

[schmiede@beck-apf.de](mailto:schmiede@beck-apf.de)





## Zwei Weltklasse – Sänger im Frühsommer



Strauss bester Musik in höchster Qualität. Damit möchte der Kulturverein Neudietendorf nicht nur Besucher der Generationen 50 plus sondern eben auch deren Kinder, gleich welchen Alters, ansprechen. Die Eintrittspreise betragen 15 Euro, ermäßigt 10 Euro und für Schüler gibt es freien Eintritt. Der Kartenvorverkauf

**Neudietendorf** Eigentlich mag ich den Begriff des „Stars“ überhaupt nicht, egal, für welche Leute oder Berufe er verwendet wird. Denn die heutigen jungen Leute sind leider mit diesem täglich strapazierten Wort groß geworden und halten dieses für normal. Und das kann ihnen niemand übel nehmen. Um so mehr stehen die Eltern-Generationen in der Pflicht, ihre Kinder und Enkel zumindest darauf hinzuweisen, welch falscher Begriff im „Star“ steckt und das dies früher mal ein Ausdruck für höchste Qualität war. Und das bezieht sich auf Sänger oder Musiker ebenso wie auf Anwälte oder Ärzte oder auch Architekten, Handwerker, Lokomotivführer oder Taxifahrer. Für diese Konzertankündigung aber könnte der Star-Begriff

Anwendung finden. Und wer vor einem Jahr zum Frühsommer-Konzert 2018 in der Brüderrkirche Neudietendorf war, konnte die beiden Sänger und den Pianisten in dieser Weise erleben. Die Sopranistin Eleonore Marguerre und der Tenor Uwe Stickers, begleitet von dem Pianisten Dirk Sobe werden am 2. Juni, 17 Uhr auch dieses Jahr das Frühsommer-Konzert gestalten. Alle drei Künstler sind seit einigen Jahren in Weimar ansässig und bereisen von da die Theater und Bühnen in Europa. Zur Aufführung in unserem Konzert werden klassische Lieder von Händel, Brahms und Schubert, Opernmelodien von Verdi sowie beliebte Musikstücke aus Operetten und Musicals kommen – ein prächtiger bunter

findet bei den Neudietendorfer Blumengeschäften Florinness-Zießler (036202/81028) und Ines Krebs (036202/80235) statt. Wir freuen uns sehr auf Ihren bzw. Euren Besuch.

*von Arndt D. Schumann*

**Dr. Jörn Trautmann**

**Zahnarzt**



**Öffnungszeiten:**

Mo 08:30-12:00/13:00-19:00 Uhr  
 Di 08:00-12:00/13:00-18:00 Uhr  
 Mi 07:30-13:30 Uhr  
 Do 07:30-13:00/15:00-17:00 Uhr  
 Fr 07:30-13:00 Uhr

**99192 Apfelstädt  
 Wandersleber Str. 4**

**Tel.: 036202 - 812 94**

**www.zahnaerzte-  
 erfurt-apfelstaedt.de**

### Edeka Lienert Neudietendorf

**Unser besonderer Service:  
 Geschenk- und Präsentkörbe  
 Partyservice**

Montag-Freitag 07:00-20:00 Uhr Samstag 07:00-18:00 Uhr  
 Straße des Friedens 22a 99192 Neudietendorf  
 www.edeka-lienert.de

Wir ♥ Lebensmittel.

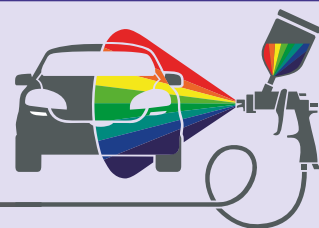


### Fest am historischen Ort

**Wandersleben** Wir laden am Sonnabend, dem 25. Mai, ab 14 Uhr wieder zum gemeinsamen Wohnturmfest ein. Lauschen Sie bei hausbackenem Kuchen und anderen Köstlichkeiten einem Programm der Spinnstube. Der Backofen verwöhnt sie mit Spezialitäten von der Bäckerei Steffen Meyer aus Ingersleben. Vorbestellungen für die Brote möglich über: 035202 81139 oder 015757966527.

*vom Heimatverein  
 und der Spinnstube*

## ANS Fahrzeuglackierung



- Unfallreparatur
- Komplettlackierung
- Spot-Repair

**vom Motorrad  
 über PKW  
 bis LKW**

**Am Hochheimer See 5  
 99192 Neudietendorf  
 e-mail: info@allroundnfz.de**



**Herr Kummer  
 Tel.: (036202) 75 03 20  
 Handy: (0172) 79 21 767**

**Mo - Fr 7 bis 16 Uhr, Sa nach Vereinbarung**



## Unsere Leistungen

- Plotten, Scannen, Laminieren bis A0
- Großformatkopien
- Bindearbeiten
- Stempel
- Aufkleber
- Beschriftung auf:
  - T-Shirts
  - Berufsbekleidung
  - Schaufenster
  - Fahrzeuge

## Wir gestalten für Sie:

- Einladungskarten
- Trauerkarten
- Flyer/Visitenkarten
- Geschäfts- und Werbedrucksachen

u.v.m.

## Sprechen Sie mit uns!



**Drei Gleichen Druck**

Drei Gleichen Druck  
Bahnhofstrasse 8  
99192 Neudietendorf

Tel. 036202-319982

## Das „Trippel“ in Wandersleben

**Wandersleben** Am 28. April fand auf dem Sportplatz von Wandersleben ein einmaliges Trippel statt, das bedeutet, 3 spannende Fußballpunktspiele der FSV Mühlberg/Wandersleben liefen von 12 bis 18 Uhr.

Es begann die 3. Mannschaft gegen FSV Reinhardsbrunn II. Ein faires Spiel, wo erst Reinhardsbrunn die Nase vorn zu haben schien. Doch dann drehte die Heimmannschaft auf. Mit 5:2 war es ein Torfestival (Tore von: Stefan Müller (17', 75', 87') und Massimiliano Leanza (28', 50') sowie Pascal Zeitsch (13') und Ronny Wilhelm (47') für die Gäste). Nun war die 2. am Zuge. Gegen SV Eintracht Apfelstädt II lief anfangs nichts entscheidendes zusammen. Dann legte

Mario Henning in der 34. Minute vor, doch die Gäste konnten noch vor der Halbzeit ausgleichen. Am Ende stand Apfelstädt mit einem Mann weniger siegt mit 3:0 (Tore: Christoph Kühn (33'), Thomas Schunke (59') – viele sagten „das ist das Tor des Monats – und Christstädt mit einem Mann weniger an Schlupp (61'). Dabei musste Sundhausen auch noch 2 rote Karten hinnehmen, ähnlich wie Dortmund am Vortag.

Ein sehr erfolgreicher Sonntag für den FSV, nicht nur spielerisch sondern auch durch mehr als 200 Zuschauer, die auch die Aktion "WIR wollen helfen: Stäbchen rein, Spender sein!" unterstützt haben. Bei der Typisierung haben am Ende die Formulare nicht gereicht! Diese Aktion dient dem Kampf gegen Blutkrebs und kann einem Sportfreund von uns helfen. Infos auf [www.dkms.de](http://www.dkms.de).

von Winfried Möller und JM



auf dem Platz, diese kassierten auch noch ein kuriose Tor zum Endstand von 3:1 (weitere Tore: Denny Michel (80'), Christian Förster (85') sowie Marco Dietrich (39') für die Gäste). Den Abschluss des Trippels machte die 1. gegen den Tabellenführer TSV Sundhausen. Ein kurioeses Spiel. Die Heimmannschaft

von Winfried Möller und JM

30. Mai 2019

**MÄNNERTAG BBQ**

Kein Bock auf Brot & Flaschenbier?  
Mach Rast am Rost, dass rat ich Dir!

ab 11.00 Uhr

## Bürgerhaus Apfelstädt

Am Dorfplatz 1  
99192 Apfelstädt  
Tel.: 036202 75815  
[info@momentsforyou.de](mailto:info@momentsforyou.de)

**Öffnungszeiten:**  
Mo 12–14 Uhr  
Di–Fr ab 12 Uhr  
Sa–So ab 11 Uhr

31. Mai 2019

**Kinderfest**

mit Spiel, Spaß, Essen und Trinken sowie lustiger Partymusik und Kinderanimation.

Schlechtes Wetter ist egal ... da kommt die Hüpfburg auf den Saal!

ab 14.00 Uhr

**Kostenlos**







# 1999 – 2019 Kulturscheune im Vorwerk



**Mühlberg** Der historische Bestand des Gebäudes war ca. 75 m lang. Seine Nutzung wurde in Überlieferungen als Erntescheune und Schafstall benannt. Seit dem 13.05.1929 befindet sich die erste Turnhalle des damaligen Landkreises Erfurt im westlichen Gebäudeteil. Die Nutzung ist bis heute beibehalten.

Ende der 70er Jahre ist der östliche Teil des mittelalterlichen Hallenbaus eingestürzt. Die noch bestehenden Fragmente des Außenmauerwerks dokumentieren dies. 1994 wurde mit Hilfe von Städtebaufördermitteln begonnen, das stark verschlissene Gebäude schrittweise instand zu setzen. Anbauten wurden entfernt, vom Verfall bedrohte Konstruktionen wurden gesichert und ab Sommer 1998 liefen die Arbeiten zur kompletten Sanierung und teilweisen Umnutzung. Es wurden 1.55 Mio. DM verbaut. 70 Jahre nach Einweihung des Turnraumes wurde die Gesamtsanierung am 15.05.1999 fertiggestellt.

In den Jahren 1991 und 1992 wurde der Westtrakt des Vorwerkes zu einem Freizeitent-

rum für Jugend und Senioren ausgebaut.

Das Vorwerk stellt sich heute als einheitliches Ensemble mit gemischter Nutzung wie Wohnen, soziale Infrastruktur, Bauhof und Kultur dar. Mit Stolz können wir heute auf ein 20jähriges Bestehen der Kulturscheune zurückblicken. In den Jahren hat sich die Kulturscheune der neuen Zeit angepasst. Heute beherbergt das Haus die Touristinformation des Drei Gleichen Gebietes, das Geo-Infocentrum, Ausstellungsflächen auf zwei Etagen, mit ständig wechselnden Ausstellungen sowie die Möglichkeit zur Durchführung verschiedener Veranstaltungen.

Am 19. Mai, 14 Uhr wollen wir auf 20 Jahre Kulturscheune zurückblicken. Dazu laden wir herzlich ins Vorwerk ein. Musikalisch werden Sie unterhalten von der Burgen-Jazz-Band. Kulinarisch werden Sie durch frischen Kuchen aus dem Backofen und Grillspezialitäten verwöhnt. Um 18.30 Uhr beginnt in der Kulturscheune die Vorstellung des Kabarett „Lachgeschoss“ aus Erfurt. Das Programm lautet „Frau-

en sind keine Männer – aber das schaffen sie auch noch“. Der Eintrittspreis beträgt 15 € zu dieser Kabarett Veranstaltung. Wir bitten um Kartenvorbestellung unter der Rufnummer 0356256 22846.

Wir freuen uns über Ihren Besuch. Die Mitarbeiter der Kulturscheune Mühlberg.

von  
Eva Kochlett & Wolfgan Leyh

**TIGTA Rasenmäher**  
**SABO Markenqualität**  
Verkauf und Reparaturen  
• preisgünstig •  
**Rottstedt**  
Hauptstraße 48 • 99869 Tüttleben  
**Tel.: 036 21 / 281 66**  
www.rotsttedt-baumaschinen.de

## Ausstellung

**Mühlberg** Aquarelle von Karl-Heinz Wolf aus Erfurt werden um den 19. Mai im Vorwerk ausgestellt.



## FENSTERprofi

Rainer Unbehau

*Alles rund um's Haus ...*



Tel. + Fax 03 62 02/8 26 13  
Mobil: 01 72/6 45 70 89  
e-mail: fensterprofi@aol.com  
www.unbehau-fensterprofi.de

Cobstädt • Schenkstraße 5 • 99869 Drei Gleichen

## MUSTERGARTEN

täglich geöffnet – 99869 Drei Gleichen



VON APRIL BIS OKTOBER  
»BERATUNG«  
FREITAGS 13.00 – 17.00 UHR



– Qualität aus der Region –

Platten, Pflastersteine, Gartenmauern...

Nutzen Sie die Gelegenheit, unsere Produkte in der Anwendung zu sehen und lassen Sie sich inspirieren. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Telefon: 036202 886-15 • www.fcn-betonelemente.de

### Ausflugsgaststätte

## -DÜPPEL-

Inhaberin: Petra Hasenstein



Wandern – Essen – Feiern Do. - So. und Feiertage ab 11:00 Uhr geöffnet

Himmelfahrt

ab 10<sup>00</sup> Uhr im Biergarten

Bratwurst, Brätel, Grillpfanne

ab 11<sup>00</sup> Uhr in der Gaststube

Thüringer Küche

99869 Drei Gleichen OT Seeborgen, Angerstraße 25a, Telefon 036256 - 33972

## Sport in Wandersleben

### FSV Eintracht Wechmar e.V.

Einladung zum Freizeit- und Spästurnier Pfingstsonntag, 9. Juni

**Wechmar** Der FSV Eintracht Wechmar führt auch in diesem Jahr sein Kleinfeldturnier für Freizeit- und Vereinsmannschaften durch.

Gespielt wird mit 6 Spielern und Torwart. Die Mannschaft sollte nicht nur aus aktiven Fußballern und Fußballern bestehen.

Das Turnier beginnt um 10 Uhr auf dem Sportplatz in Wechmar. Treffpunkt ist um 9 Uhr.

Spielkleidung wird bei Bedarf gestellt.

Das Startgeld von 20 Euro kommt auch in diesem Jahr wieder gemeinnützigen Zwecken zu.

Anmeldung bitte bis 2. Juni an Jörg Faulstich, 0151 44543360 oder Ralf Apel, 0178 2139507 sowie ralfapel9@hotmail.com.

Für das leibliche Wohl wird wie immer bestens gesorgt.

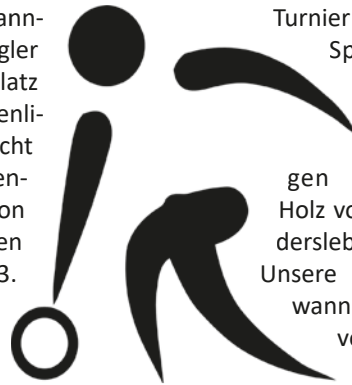
von Ralf Apel

Liebe Sportfreunde,

wie versprochen möchten ich über die Rückserie der Kegler unseres Vereins und den Fußballern der Spielgemeinschaft Mühlberg / Wandersleben berichten.

**Kegeln**

Die Seniorenmannschaft der Kegler konnte den 2. Platz in der Thüringenliga der DCU nicht halten und beendete die Saison wie im letzten Jahr - auf Platz 3. Platz 1 belegte Eintracht Boilstädt vor dem KSV Kölleda 1. Nach deftigen Niederlagen gegen die beiden Erstplatzierten konnte der 3. Platz durch Siege gegen Apfelstädt, Finsterbergen, Wasserthaleben, Kölleda 2 und in der Abschlussbegegnung gegen KSV Ohrdruf gesichert werden. Der Sieg gegen Ohrdruf war besonders den starken Leistungen von Tamara Postel 435 Holz, Thomas Postel 434 Holz und Jürgen Wagner 430 Holz zu verdanken. Unter den Top 16 der



Saison waren Jürgen Wagner Platz 4, Winfried Möller Platz 9 und Thomas Postel Platz 14 drei Sportfreunde des SV Wandersleben. Das all jährige Abschlussturnier aller Mannschaften dieser Liga fand am 30. März in Gebesee statt. Dieses Turnier wurde durch Spitzenleistungen von Winfried Möller 497 Holz und Jürgen Wagner 483 Holz von dem SV Wandersleben gewonnen. Unsere Mannschaft gewann mit 1795 Holz vor Kölleda 1 mit 1765 und Kölleda 2 mit 1639 Holz. Meister Boilstädt belegte mit 1620 Holz Platz 4. Beste Einzelkegler waren Winfried Möller vor Jürgen Wagner und dem Kölledaer Roland Habermann mit 469 Holz.

Bei den Kreismeisterschaften der Senioren B konnten sich Jürgen Wagner und Thomas Postel am 16./17. Februar in Wechmar für den Endlauf der besten 12 Aktiven am 24. März in Ohrdruf qualifizieren. Jürgen Wagner belegte mit 880 Holz (443 und 437 Holz) den 3. Platz und Thomas Postel mit 865 Holz (423 und 442 Holz) den 6. Platz.

Auch die Platzierungen der Sportfreunde unserer Großgemeinde, Jürgen Heider von Günthersleben mit 898 Holz Platz 2, Hans-Joachim Issel mit 866 Holz Platz 5, Gunar Kronfeld mit 834 Holz Platz 11 und Ralf Gerlach 807 Holz Platz 12

alle von der SSG Wechmar sollen nicht unerwähnt bleiben.

Beim 8. Ländervergleich der Senioren in Darmstadt war unser Jürgen Wagner für Thüringen am Start. Thüringen belegte hinter Hessen, Rheinhessen-Pfalz und Baden den 4. Platz. In der Mannschaft belegte Jürgen den 2. Platz mit 433 Holz.

Kegeln ist ein wunderbarer, spannender und interessanter Sport. Nur erkennt das unsere Jugend nicht mehr, auch steht das leider in keinem Wischhandy.

**Fussball**

Nun zu den Fußballern der Spielgemeinschaft Mühlberg / Wandersleben. Nach den hart umkämpften Ortsderbys am 3. März gegen Wechmar 0:0 und dem 2:1 Sieg am 10. März in Günthersleben, konnte mit 4:1 im Heimspiel gegen Ohrathal 2 gewonnen werden.

Ein weiterer 4:1 Sieg in Gotha gegen Wacker 2 sicherte unserer Mannschaft den 2. Platz in der Kreisliga. Der Sieg in einen guten Spiel gegen Tabellenachbarn Ohrathal war hier besonders wichtig.

Im Heimspiel am 7. April lag man gegen Eintracht Gotha in der 1. Halbzeit noch 1:2 zurück und konnte das Spiel nach der Pause, durch eine starke Leistung, noch zum 4:2 Sieg drehen. Der Sieg hätte jetzt sogar noch höher ausfallen können, aber angesichts der 1. Halbzeit wäre dies unverdient gewesen. Weiter so Spielgemeinschaft Mühlberg / Wandersleben..

von Wolfram Thron

### Hotel & Restaurant



Gut Ringhofen 5  
99869 Drei Gleichen / OT Mühlberg

genießen Sie unser

**Muttertags-Buffer**

am Sonntag, 12. Mai  
von 11.30 bis 14.00 Uhr

18,90 €  
p.P.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
und bitten um Tischreservierung!

Tel. 036256/33378 + 036256/33379  
www.hotel-taubennest.de, mail: taubennest@live.de



Reparatur / Wartung  
Klempnerarbeiten  
Zimmererarbeiten  
Flachdach  
Steildach

**ALLES  
UM DAS  
DACH**

Dachdecker <sup>G</sup>  
**UWE HÄFER** <sup>m</sup>  
<sup>b</sup>  
Meisterbetrieb <sup>H</sup>

Hauptstr. 251, OT Seebergen  
99869 Drei Gleichen  
Telefon: 03 62 56 - 2 04 48  
Fax: 03 62 56 - 3 27 30  
Funk: 01 73 - 8 80 26 03

e-mail:  
UH-DDM@freenet.de





## Erotische Literatur aus aller Welt

**Wandersleben** Bis zum 31. März füllte eine Flut erotischer Gedichte und Kurzgeschichten den Briefkasten der evangelischen Kirchgemeinde Wandersleben, deren Menantes-Förderkreis zum 7. Mal einen Literaturpreis für erotische Dichtung ausgeschrieben hatte. 446 Einsendungen aus Deutschland, Österreich, Großbritannien, Portugal, Italien, Frankreich, Neuseeland, den Niederlanden und der Schweiz sind eingegangen.

In den Anschreiben ihrer Einsendungen wird immer wieder von die Autoren die Initiative des Menantes-Förderkreises gelobt. So auch von dem aus Metzingen stammenden Autor Werner Theis: „Es ist schön, dass Sie mit diesem Wettbewerb der erotischen Poesie eine Bresche schlagen“.

Die fünfköpfige Jury, die sich nun den Einsendungen widmet, setzt sich aus der Schriftstellerin Nancy Hüniger, der Organisatorin der Erfurter Herbstlese Monika Rettig, dem Menantes-Förderkreismitglied Cornelia Hobohm, dem Geschäftsführer des Thüringer Literaturrates Jens Kirsten und dem Geschäftsführer des Mitteldeutschen Verlages Roman Pliske zusammen. Sie werden in

2019 mit Musik der Band Kozma Orkestar; 18.30 Uhr Vergabe des 7. Menantes-Literaturpreises für erotische Dichtung (Jurypreis und Publikumspreis)

von Bernd Kramer

am 15. Juni im Kulturpfarrhof Wandersleben küren und gleichzeitig Empfehlungen für die im Herbst 2019 erscheinende Anthologie mit den besten 30 Beiträgen des Literaturpreises geben. Die Anthologie wird am 14. November im Rahmen der Erfurter Herbstlese vorgestellt.

Der Menantes-Literaturpreis für erotische Dichtung ist nach dem 1680 in Wandersleben geborenen galanten Dichter Christian Friedrich Hunold benannt, der ab 1700 in Hamburg seine Bücher unter dem Pseudonym MENANTES veröffentlichte. Dieser Preis wird seit dem Jahr 2006 regelmäßig ausgelobt. Das Programm zur Vergabe des Menantes-Literaturpreises 2019:

Freitag, 14. Juni: 19 Uhr Ausstellungseröffnung mit erotischen Bronzefiguren von Helga Viebig-Kruck (Kulturpfarrhof Wandersleben); 20.30 Uhr Erotische Lyriknacht mit Musik Hellmuth Opitz & Männerquartett Quadro Ton (St.-Petri-Kirche Wandersleben)

Samstag, 15. Juni: ab 15 Uhr Literatursommerfest; 17 Uhr Lesewettstreit der Finalisten des Menantes-Literaturpreises

### Vermietung Minibagger

ab 115,- €/Tag + Nebenkosten

**Rottstedt**

Hauptstraße 48 • 99869 Tüttleben

Tel.: 036 21 / 281 66

www.rotsttedt-baumaschinen.de



Ihr **Honda-Vertragshändler** & **EU-Mehrmarken-Händler**

Service und Reparatur aller Fabrikate  
Finanzierung/KFZ-Versicherung/Zulassungsservice



Am Oberried 3, 99869 Drei Gleichen OT Günthersleben  
Tel. 036256 / 2790 • E-Mail: info@honda-streit.de • www.honda-streit.de

## GARTENBAU C.-H. Stichling

Lange Str. 30 • 99869 Wechmar

Mo.-Fr. 9-12 Uhr, 13-18 Uhr, Sa. 9-12 Uhr

- **Umfangreiches Sortiment an Beet- und Balkonpflanzen**
- **GERANIEN (Pelargonien) in vielen Farben**
- **Grabbepflanzung**
- **BLUMENAMPELN** in reicher Auswahl

**Zum Muttertag**



**Gärtnerqualität zu fairen Preisen!**

### Rollstuhlgerechte Wohnung zu vermieten

In Günthersleben Wechmar, Am Oberried 12 a Bezugsfertig!

- 85m<sup>2</sup> (ein großer Wohn-/Schlafraum)
- Separate Küche
- Bad mit Fenster
- Einbauschränke
- kleiner Abstellraum
- komplett neu renoviert und saniert
- zur Wohnung gehörender Carport (noch im Bau)
- Kaltmiete **425 €**



Bei Interesse unter 0172 / 361 47 05 anrufen oder direkt in der Praxis Wehrspohn, Am Oberried 12 a nachfragen.



**Restaurant & Pension  
KRETA**

**Original Griechische Küche**

Marktplatz 2 A • **Öffnungszeiten:**  
 99869 Drei Gleichen • Dienstag bis Freitag 17.00–23.00 Uhr  
 OT Wechmar • Samstag/Sonntag/Feiertage  
 Telefon: 036256 337989 • 11.30–14.30 und 17.00–23.00 Uhr  
 Mobil: 0157 50132228 • Montag Ruhetag

**Jetzt neue Speisekarte!**

**Bauzentrum  
Mobau Wechmar**

**Karl Gerlach & Sohn GmbH & Co.KG**  
 Gewerbegebiet Günthersleben-Wechmar  
 Hammersbacher Str. 2  
 Tel. 03 62 56 / 83 60 • Fax: 03 62 56 / 8 36-29  
 E-Mail: info@mobau-wechmar.de

**Öffnungszeiten:** Mo.- Fr. 7.00 - 18.00 Uhr  
 Sa. 8.00 - 14.00 Uhr Sommerzeit  
 8.00 - 13.00 Uhr Winterzeit

**EURO BAUSTOFF**  
 DIE FACHHÄNDLER Europas führende Fachhändler für Bauen und Renovieren!

## Eröffnung Kneipptrittbecken

**Mühlberg** Am 20. April konnte die Pflege des Kneipptrittbeckens das neu errichtete Kneipptrittbecken bereit erklärt hat. Herr Dr. Siebeken im Ortsteil Mühlberg in der Parkanlage „Am Spring“ eröffnet werden. Das Trittbecken befindet sich im Überlauf der Karstquelle Spring, deren Wasser das ganze Jahr über eine gleichbleibende Temperatur von 8° C aufweist. Die Eröffnung erfolgte durch den Bürgermeister, Herrn Leffler und den Ortschaftsbürgermeister, Herrn Ullrich. Sie begrüßten alle geladenen Gäste, insbesondere Herrn Dr. Sigurd Scholze sowie die Springnixe und Besucher einen „Pro- aus den vergangenen Jahren. Des Weiteren übergab Herr Ullrich eine Vereinbarung an die Familie Umbreit, die sich für die

gurd Scholze gab einen kurzen Einblick in das Kneippsche Verfahren bzw. dessen richtige Anwendung. Nach dem offiziellen Bandser das ganze Jahr über eine durchschnitt konnten alle Gäsgleichbleibende

Temperatur von 8° C aufweist. Die Eröffnung erfolgte durch den Bürgermeister, Herrn Leffler und den Ortschaftsbürgermeister, Herrn Ullrich. Sie begrüßten alle geladenen Gäste, insbesondere Herrn Dr. Sigurd Scholze sowie die Springnixe und Besucher einen „Pro- aus den vergangenen Jahren. Des Weiteren übergab Herr Ullrich eine Vereinbarung an die Familie Umbreit, die sich für die



von der Gemeindeverwaltung  
Drei Gleichen



## JUBILÄUMSFEST am 18. Mai

Feiern sie mit uns Dachdeckermeisterbetrieb Hoyer ab 10 Uhr auf dem Betriebsgelände in Wandersleben

- ➔ Programm der KITA  
Dreikäsehoch ab 10.30 Uhr
- ➔ Große Tombola
- ➔ Hüpfburg/Kinder-Spaß-Spiel-Ecke
- ➔ Musikalische Umrahmung
- ➔ Selbst handwerkliches ausprobieren
- ➔ „Mit uns hoch hinaus“ und über Wandersleben blicken



**DACHDECKERMEISTERBETRIEB  
MILDEN HOYER GmbH**

- Steildach
- Flachdach
- Fassade
- Spenglerarbeiten

Am Sportplatz 6  
 99869 Drei Gleichen/  
 OT Wandersleben  
 Telefon: 036202 81751  
 Telefax: 036202 76732  
 Mobil: 0171 4985239  
 E-Mail: ddm.hoyer@web.de

- ➔ Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt
- ➔ Unsere Partner sind vor Ort:  
Ziegelhersteller,  
Dachfenster,  
Maschinen
- ➔ Am Nachmittag ein Highlight für Biker-Fans! Eine besondere Überraschung.







## Neue Knöpfer-Bilder

**Holzhausen** Ein neue Ausstellungsreihe der Knöpfer-Freundeskreises neu ge-  
lungssaison wirft in Holzhausen wählt. Ihm gehören an: Vor-  
sen ihre Schatten voraus. Die sitzende Eva-Maria Römer,  
Vorbereitungen  
laufen, damit am  
2. Juni im Eltern-  
haus des Malers  
Otto Knöpfer  
(1911 bis 1993)  
unter dem Titel  
„Von Arnika bis  
Zaunrübe – Otto  
Knöpfers Verhält-  
nis zur Thüringer  
Flora“ 30 origi-  
nale Kunstwerke  
des bekannten  
Thüringer Malers  
gezeigt werden können. Kurator wird der verdienstvolle Arnstädter Kunstwissenschaftler Dr. Rüdiger Helmboldt sein.  
An diesem Tag lädt der Otto-Knöpfer-Freundeskreis auch wieder zum traditionellen Hoffest ein. Für Unterhaltung sorgen die „Musicfriends“ aus Haarhausen, für Kaffee und Kuchen die Landfrauen.  
Wenig später gibt es einen weiteren Höhepunkt. Vom 12. bis 14. Juli findet ein Pleinair des Mal- und Zeichenzirkels Arnstadt statt, an dem interessierte Gäste gern teilnehmen können. Auf der Jahres-Mitgliederversammlung wurde kürzlich der Vorstand des Otto-Knöp-



fer-Freundeskreises neu gewählt. Ihm gehören an: Vorsitzende Eva-Maria Römer, Stellvertreter Hans Ullrich, Schatzmeisterin Kristin Klippstein (alle Haarhausen). Kassensprüfer sind Stefan Rink (Holzhausen) und Wolfgang Schlücker (Haarhausen).

Eva Römer wünscht sich, dass künftig mehr Einwohner im Knöpfer-Verein mitarbeiten. Altersbedingt sind einige Mitglieder ausgeschieden. Neue aktive Mitstreiter werden für das weitere Bestehen des Freundeskreises gebraucht. Über jede Anfrage oder Bereitschaftserklärung würden sich die Knöpfer-Freunde sehr freuen.  
Vom 9. Juni an ist das Otto-Knöpfer-Haus sonntags von 13 bis 17 Uhr geöffnet. Gruppenanmeldungen an Frau Römer unter 0162-1535519, 03621-5105940 oder otto-knoepfer-freundeskreis@gmx.de

von J.Thiele

THÜRINGER  
KAMIN- & BRENNHOLZ  
Wir machen Kleinholz!

Kamin- und Brennholz  
Briketts und Pellets  
Anzündhilfen

☎ 03628 / 66 27 99

[www.dein-kaminholz.de](http://www.dein-kaminholz.de)

*Blumenhof Lilie*  
Haarhausen

*Verschenken Sie Liebe  
mit Blumen zum Muttertag*

Blumenhof „Lilie“ GbR · Susanne Jacobi · Mobil: 0152 28832103  
Die Lange Str. 23 · 99334 Amt Wachsenburg · [blumenhof.lilie@gmail.com](mailto:blumenhof.lilie@gmail.com)

Ihre Anzeige im **BURGEN-BLICK!**

Rufen Sie an oder schreiben Sie uns: Wir beraten Sie gern!  
Tel. 036202 / 319982 E-Mail: [info@burgen-blick.de](mailto:info@burgen-blick.de)

**Armster Fahrzeugentsorgung**

Verkauf von gebr. Ersatzteilen, Reifen und Felgen  
anerkannter Entsorgungsbetrieb – Verwertung  
mit Verwertungsnachweis für Umweltprämie

**Anlieferung und Abholung  
nach telefonischer Absprache - 036202/20780**

**99334 Sülzenbrücken, Über dem Bahnhof 5**

**Mo-Fr. 12.00 - 19.00 Uhr + Sa. 10.00 - 16.00 Uhr**

**Biete für Ihre Familienfeier:**

- ◆ Disco / Alleinunterhalter
- ◆ Hüpfburg
- ◆ Kinderschminken
- ◆ Feuershow

Alles auch einzeln buchbar!

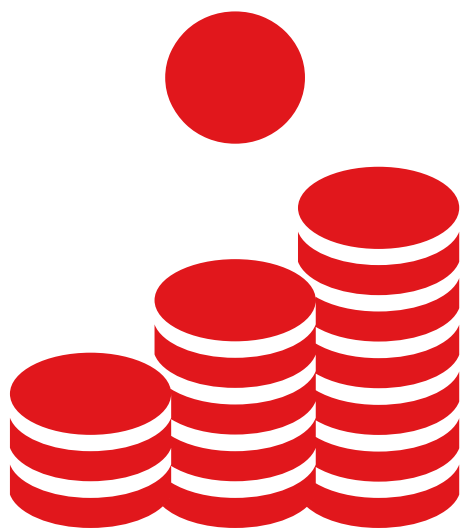
Tel. 015777048143

Fleischtasting.de LASSO

**10. MAI 2019**  
Jetzt letzte Karten sichern!

Vom 15.04. bis 30.06.2019 für junge Erwachsene  
im Alter von 14 bis 25 Jahren:  
**50 Euro Startprämie\***  
Investmentfonds unterliegen Wertschwankungen.

# Zukunft ist einfach.



[kreissparkasse-gotha.de](http://kreissparkasse-gotha.de)

**Weil es immer eine Gelegenheit gibt, mit einem DekaBank Depot durchzustarten.**

**Jetzt z. B. zur Jugendweihe/ Konfirmation oder zum Ausbildungsstart anlegen, sparen und Startprämie sichern.\***

\*Gutschrift einer Startprämie in Form von Fondsanteilen in Höhe von maximal 50 Euro je Kunde im DekaBank Depot bei Neuabschluss eines DekaBank Depots und gleichzeitiger Eröffnung eines Deka-FondsSparplanes in Höhe einer monatlichen Sparrate von mindestens 25 Euro und/oder einer Einmalanlage in Höhe von mindestens 500 Euro in ausgewählte Investmentfonds der DekaBank und ihrer Kooperationspartner im Aktionszeitraum 15.04.-30.06.2019. Die Aktion gilt nur für Kunden im Alter von 14 bis 25 Jahren. Der Eingang der ersten Sparrate/ Einmalanlage muss bis 30.07.2019 erfolgen. Online-Abschlüsse werden nicht prämiert. Die Sparkasse behält sich eine vorzeitige Beendigung des Angebotes vor. Die Startprämie wird mit der Zahlung in voller Höhe versteuert (Möglichkeit zur Erteilung eines Freistellungsauftrages bzw. Beantragung und Vorlage einer Nichtveranlagungsbescheinigung). Die mit der Startprämie erworbenen Anteile unterliegen grundsätzlich keinen weiteren steuerlichen Besonderheiten. Bei Ertragsgutschriften und Verfügungen kommen die üblichen steuerlichen Regelungen zur Anwendung, wie sie für die Anteile aus den regelmäßigen Einzahlungen/ Einmalanlagen gelten. Aussagen gemäß aktueller Rechtslage, Stand: April 2019. Die steuerliche Behandlung der Erträge hängt von den persönlichen Verhältnissen des jeweiligen Kunden ab und kann künftig auch rückwirkenden Änderungen (z.B. durch Gesetzesänderung oder geänderte Auslegung durch die Finanzverwaltung) unterworfen sein. Die wesentlichen Anlegerinformationen, Verkaufsprospekte und Berichte erhalten Sie in deutscher Sprache in Ihrer Sparkasse, Landesbank oder von der DekaBank, 60625 Frankfurt und unter [www.deka.de](http://www.deka.de).

**Deka**  
Investments

Wenn's um Geld geht  
**Kreissparkasse**  
Gotha





## Masken und dicke Mauern



**Landkreis** Mit vielen Themen bestückt war auch in diesem Jahr wieder die Osterferienaktion der Thüringer Trachtenjugend, mit Teilnehmern aus ganz Thüringen, darunter auch einige aus den Gemeinden Nesse-Apfelstädt und Drei Gleichen. Die Jugendherberge Ilmenau bot dazu mit ihrem freundlichen Team einen perfekten Rahmen. Herzlichen Dank!

*Masken aus Manebach und Ohrdruf*

Manebach, einst Schwerpunkt der Maskenproduktion, war nach einigem „Och“ und „Ach“ ob des sechskilometrigen Fußmarsches dann doch endlich erreicht. In der Heimatstube konnten erhaltene Manebacher Masken betrachtet, fotografiert und skizziert werden. Das hatte seinen guten Grund: Am Nachmittag war zur Gestaltung der auf althergebrachte Art und Weise hergestellten Masken eine Menge Kreativität notwendig. Da half auch manchmal das Handy. So holten sich Jacob und Nico ihr Affengesicht aus dem Netz und malten danach. Beachtlich war das Ergebnis. Drachen, Tiger, Teufel, Katzen, Pferde Fuchse und Wölfe erhielten jeweils ihr ganz eigenes Erscheinungsbild. Allerdings kamen die dafür verwendeten Rohmasken nicht aus Manebach, weil da niemand mehr Masken produziert, sondern aus der Maskenmanufaktur von Irene Hanf in Ohrdruf. Übrigens verwendet Frau Hanf sogar einige alte Manebacher Formen.

*Hinter den Schwalbenschwanzzinnen*

Leonhards Mutti blieb fast das Herz stehen, als ihr Ältester keck von den Zinnen herabwinkte. Unten legten die anderen Kinder ihre Köpfe in den Nacken und schauten aufgeregt nach oben. Sogar die kleine Netty hatte sich auf den Wehrgang des Kirchturms in Kleinbreitenbach getraut. Von hier aus war es einst möglich, den Turm zu verteidigen. Herzlichen Dank geht an Pfarrer Spantek, der sich die Zeit nahm, und die Truppe in drei Teilen auf den Turm führte. Mehr ging nicht: Denn Treppen, Türen und Luken sind enorm schmal. Im Verteidigungsfall musste der Turm zu sichern sein, Feinde konnten durch enge Öffnungen schlecht eindringen.

*Die eigene Tagesschau*

Die vielfältigen Erlebnisse fanden ihre Zusammenfassung in einer allabendlichen selbstgemachten Nachrichtensendung. Es gab kleine Redaktionsteams, die Ereignisse des Tages in kurzen Meldungen zusammenstellten. Besonders die rasante Einfahrt per Grubenbahn in den Stollen „Volle Rose“ bei Langeviesen. Werbung gab es natürlich ebenfalls. Übrigens, wer weiß bereits, was ein „Kund“ ist? Die Tagesschau erklärte es. Das ist ein Ergebnis dieser Os-

terferienaktion, eine innovative Mischung aus Kind und Hund, die sicher bald die Haushalte, Schulen und Trachtengruppen erobern wird. Wau, Wau!

von Dirk Koch,  
Thüringer Landes-  
trachten-  
verband e.V.

(Foto: Norbert Sander)

**Drei Gleichen Druck**

**Gestalte dir bei uns dein ganz individuelles T-Shirt oder deinen Hoody zu jedem Anlass!**

Bahnhofstr. 8, Neudietendorf  
Telefon 036202 319982  
[www.dreigleichen-druck.de](http://www.dreigleichen-druck.de)

**ARNS HALL**  
Fensterbau

**FENSTER · HAUSTÜREN  
ZUBEHÖR · ROLLADEN**

**Wir bauen Ihr Fenster:**

- Sicher
- Komfortabel
- Individuell

**Seit 1993 gute Fenster**

**Besuchen Sie unsere Ausstellung!**

*Gutes aus dem Ilmkreis!*

Rudislebener Allee 4  
99310 Arnstadt  
Telefon: 03628 58480  
Telefax: 03628 584810  
[info@fensterbau-arnshall.de](mailto:info@fensterbau-arnshall.de)

## REPARATUR & VERKAUF

Hausgeräte ■ Wäschereitechnik ■ Elektroinstallationen | Alle Marken – alle Hersteller



**SAMPER** GmbH & Co. KG  
MEISTERBETRIEB  
Reparatur schnell und preiswert

Waschmaschinen ■ Trockner ■ Elektroherde ■  
Geschirrspüler ■ Kühlgeräte ■ Elektroboiler ■  
Küchen-Einbaugeräte ■ Mikrowellengeräte ■  
Gewerbetechnik ■ Ersatzteilverkauf & -versand

Juri-Gagarin-Ring 37 | ERFURT | [www.rsamper.de](http://www.rsamper.de) | ☎ 0361 740860



**Heizung · Lüftung · Sanitär · Elektro**

**WIR SUCHEN**  
**Fachkräfte und**  
**Auszubildende**  
**im Bereich:**  
 Anlagenmechaniker  
 Sanitär-, Heizungs-  
 und Klimatechnik

**Qualität & Handwerk seit 1991**

Alfred-Ley-Straße 4  
 99310 Arnstadt

Telefon: 03628 600018  
 Fax: 03628 600020

www.trautmann-hls.de  
 E-Mail: kontakt@trautmann-hls.de

Für unsere Praxis suchen wir einen **Physiotherapeuten** (m/w/d) sowie **Ergotherapeuten** (m/w/d) für eine Teilzeit- oder Vollzeitstelle.

Es erwartet Sie eine modern eingerichtete Praxis mit freundlichen und erfahrenen Therapeuten.

Sie sollten engagiert, selbstständig und motiviert sein.

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte an:

Physio- & Ergotherapie U. Kühnhold  
 Am Oberried 9  
 99869 Drei Gleichen OT Wechmar  
 03 62 56 - 32 84 41  
 physio.ergo.kuehnhold@gmail.com



*Begrenzt ist das Leben,  
 aber unendlich die Erinnerung.*

## Herzlichen Dank


allen, mit denen wir unsere Trauer und Erinnerungen teilen durften, für die Umarmungen, die Beweise der Anteilnahme in liebevollen Worten, Schrift, Blumen und Geldzuwendungen auf dem letzten Weg unserer lieben Entschlafenen

### Margarete Konrad

Besonderer Dank gilt den Mitbewohnern und dem Team von der Senioren WG sowie dem HK Pflegedienst Neudietendorf, dem Trauerredner Herrn Hindemith für seine Abschiedsworte und dem Bestattungshaus Wolf.

**Heidrun und Karl-Heinz Naschokin**  
 im Namen aller Angehörigen

Neudietendorf, im April 2019



**Barthel-Druck Arnstadt**  
 Alte Feldstraße 7 • 99310 Arnstadt  
 Tel.: 03628 - 6126-25 • www.barthel-druck.de

### Unsere DRUCKvielfalt im Überblick

Briefbögen	Trauerkarten
Briefumschläge	Einladungskarten
Visitenkarten	Eintrittskarten
Haftetiketten	Plakate bis A0
Selbstdurchschreibesätze	Flyer
Medizinische Arbeitsblätter	Bücher
Registerblätter	Speisekarten
Stempel	Kalender
Broschüren / Zeitungen	Präsentationsmappen

Urkunden
Laminierarbeiten bis A3
Scans bis A3
Druck von Abschlussarbeiten
Bachelorarbeiten
Seminarfacharbeiten
Hardcoverbindungen
Klebebindungen
Ringbindungen

**WERBUNG • OFFSET- & DIGITALDRUCK**



## Steffen Henck

- Rechtsanwälte -

Bergstraße 9 (Krügerhaus) • 99192 Neudietendorf  
 Tel. : 03 62 02 / 2 20 40 • Fax: 03 62 02 / 2 20 41

- TERMINE NACH VEREINBARUNG -

[www.rechtsanwaelte-neudietendorf.de](http://www.rechtsanwaelte-neudietendorf.de)

**Arbeitsgebiete:**

Arbeitsrecht • Familienrecht/Erbrecht • Sozialrecht  
 Verkehrsrecht • Mietrecht





**GRABMALE  
AM HAUPTFRIEDHOF  
GmbH**

Grabmale, Felsen und Zubehör  
Grabmalbeschriftung  
Grabeinfassungen  
Schrifterneuerung  
Grabmalreinigung

Mo-Fr 9-17 Uhr, Sa 9-12 Uhr  
Tel. 0361 / 2 25 61 33  
Binderslebener Landstr. 72  
99092 Erfurt  
[www.grabmale-erfurt.de](http://www.grabmale-erfurt.de)

Herzlichen *Dank*

In stiller Trauer haben wir Abschied genommen von

**Klaus Kohl**

Tiefbewegt von dem überaus zahlreichen, herzlichen und tiefem Mitgefühl aufrichtiger Anteilnahme durch liebevoll geschriebene Worte und Geldzuwendungen danken wir von Herzen.

Besonderer Dank gilt allen Verwandten, Nachbarn, Freunden, Herrn Pfarrer Kramer für seine tröstenden Abschiedsworte, dem Bestattungshaus Wolf für die würdevolle Ausgestaltung sowie dem Hotel Wandersleben für die gute Bewirtung.

In liebevollem Gedenken  
**Deine Frau Sigrid**  
Im Namen aller Angehörigen

Wandersleben, im Mai 2019

**Bestattungshaus  
Wolf**

*Würdevoll  
Zuverlässig  
Preiswert*

*Rat & Hilfe  
im Trauerfall*

Wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an  
**Frau Marlis Herrmann**  
Gothaer Straße 1  
99192 Neudietendorf  
Telefon: 036202 22000  
Handy: 0172 3627751

Ihre Anzeige im **BURGEN-BLICK!**

- Konfirmation • Jugendweihe
- Danksagung • Trauer
- Jubiläum • Hochzeit • Gratulation

Rufen Sie an oder schreiben Sie uns:  
Wir beraten Sie gern!  
Tel. 036202 / 319982  
E-Mail: [info@burgen-blick.de](mailto:info@burgen-blick.de)  
Bahnhofstr. 8 • Neudietendorf **Drei Gleichen Druck**

*Ein arbeitsreiches und erfülltes Leben hat sich vollendet!*

Wir haben im stillen Gedenken von Herrn

**Gerhard Huck**  
\* 10.07.1944 † 12.03.2019

Abschied genommen.

In liebevollem Gedenken  
**seine Freunde und Bekannten**

Wandersleben, im April 2019

*Du bist nicht mehr da, wo Du warst, aber Du bist überall, wo wir sind.*

In liebevoller Erinnerung und stiller Trauer nehmen wir Abschied von

**Erika Zentner**  
geb. Neddermeyer  
\* 26.03.1938 † 16.04.2019

In Liebe und Dankbarkeit  
**Viola Zeise geb. Zentner und Ehemann Lothar**  
**Sabine Lauterbach geb. Zentner und Ehemann Volker**  
sowie ihre lieben Enkel und Urenkel  
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 14. Mai 2019, um 11.00 Uhr in der Trauerhalle auf dem Friedhof am Kirchberg in Neudietendorf statt.

Neudietendorf und Erfurt, im Mai 2019

